

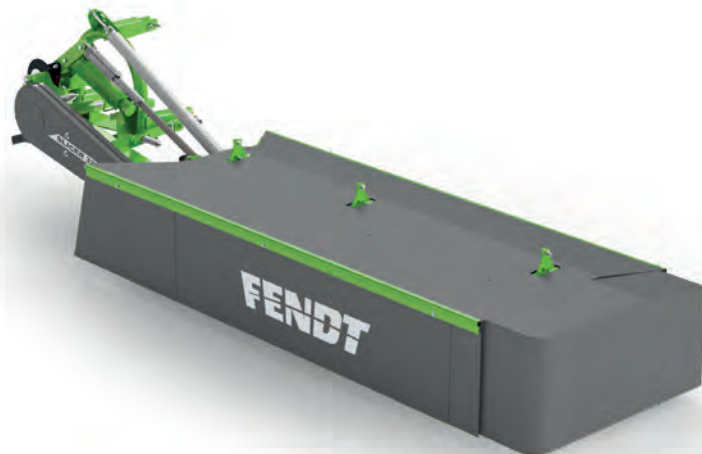
Manual del operario

**FENDT**

# SLICER

Segador de discos

270 P



AGCO GmbH · Fellastraße 1-3 · D-90537 Feucht  
FENDT es una marca extendida mundialment de AGCO  
© AGCO  
Manual del operador original

FEL17326904\_ESES

Español

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## 1.1 Introducción

### 1.1.1 Aplicabilidad del manual del operador

Este manual del operador se aplica exclusivamente a las máquinas a partir de los números de serie indicados en la portada de este manual. El número de serie de la máquina se encuentra en el apartado "Número de la máquina" de la placa de identificación.

### 1.1.2 Almacenamiento de la documentación

#### Procedimiento

- Durante la utilización: Guarde las instrucciones de funcionamiento y todos los documentos necesarios en el contenedor de documentos.

### 1.1.3 Otra documentación vigente

Tenga en cuenta todas las instrucciones de funcionamiento que acompañan a los componentes de la máquina.

- Manual de instrucciones de los ejes cardánicos.

### 1.1.4 Avisos del manual del operador



#### PELIGRO:

Indica un peligro que, de no evitarse, tendrá como resultado la muerte o lesiones graves.



#### ADVERTENCIA:

Indica un peligro que, de no evitarse, podría tener como resultado la muerte o lesiones graves.



#### PRECAUCIÓN:

Indica un peligro que, de no evitarse, podría tener como resultado lesiones graves.

**IMPORTANTE:** Situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar daños materiales.

### 1.1.5 Contenido de la placa de identificación

- (1) Número de identificación del vehículo (VIN)
- (2) Peso
- (3) Peso total admisible
- (4) Carga de eje admisible
- (5) Carga de apoyo admisible
- (6) Modelo
- (7) Año de modelo

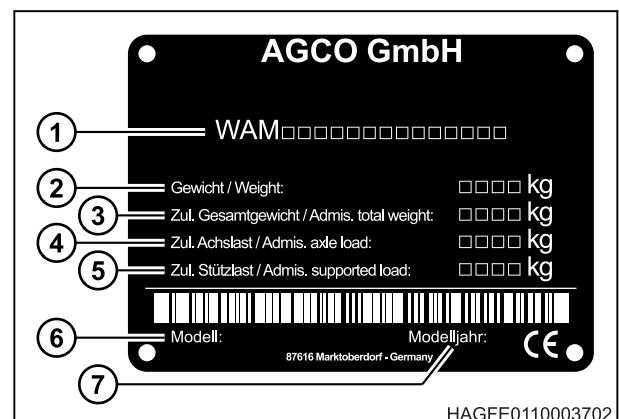


Fig. 1

## 2.1 Descripción de la máquina

### 2.1.1 Componentes de la máquina

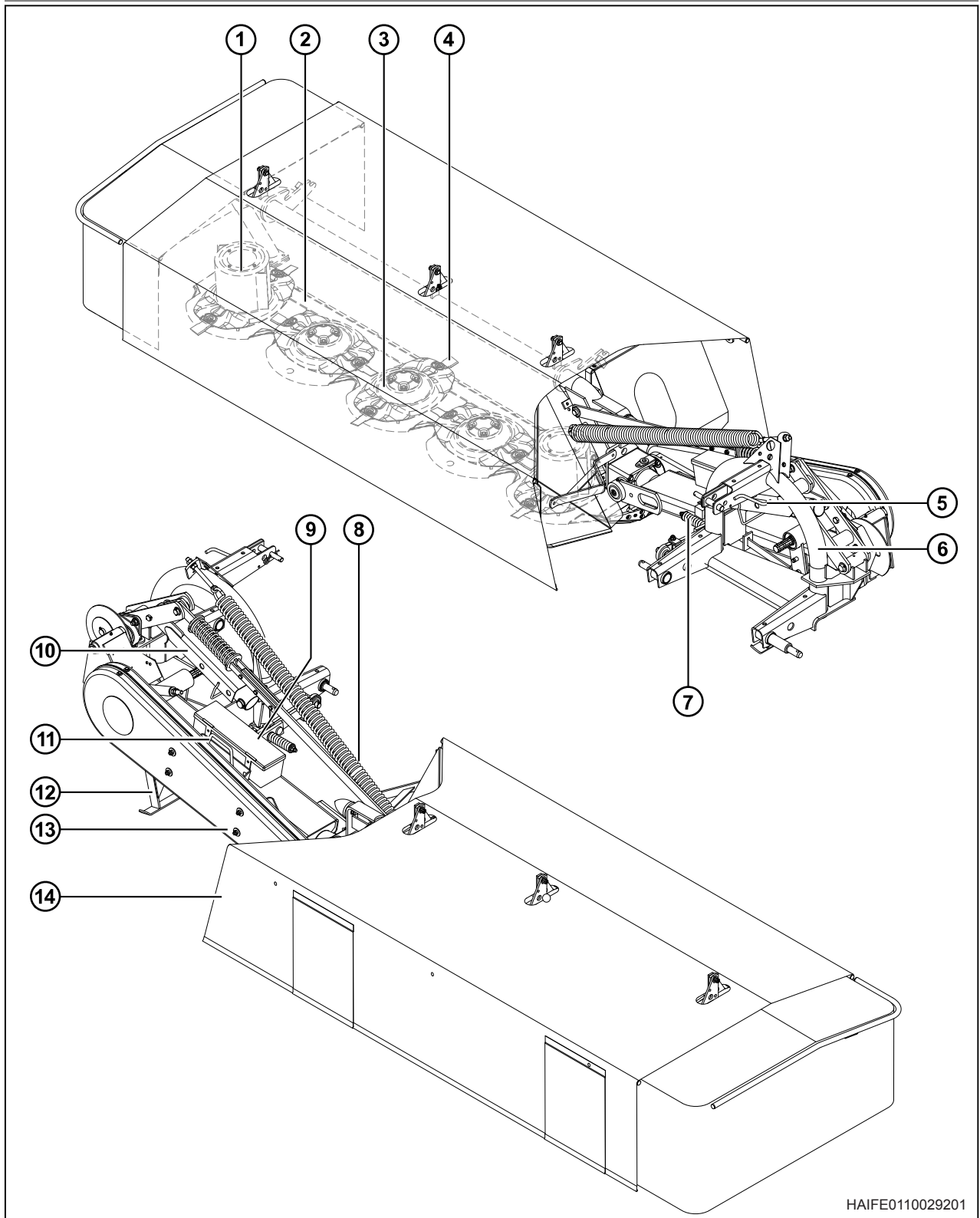


Fig. 1

## 3 Funcionamiento

<b>3.1</b>	<b>Arranque inicial</b>	<b>31</b>
3.1.1	Montaje de la máquina	31
3.1.2	Reducción del eje de transmisión	31
<b>3.2</b>	<b>Uso de la máquina</b>	<b>33</b>
3.2.1	Enganche de la máquina	33
3.2.1.1	Arranque	33
3.2.1.2	Sustitución de los pasadores de los brazos inferiores para ajustarlos la anchura del tractor	33
3.2.1.3	Acoplamiento del brazo inferior	34
3.2.1.4	Acoplamiento del brazo superior	35
3.2.1.5	Plegado hacia arriba de la pata de apoyo	35
3.2.1.6	Instalación del eje de transmisión	35
3.2.1.7	Conexión del sistema hidráulico	36
3.2.1.8	Colocación del cable de tracción	36
3.2.1.9	Conexión de la iluminación (Accesorios especiales)	36
3.2.2	Conducción de la máquina por vías públicas	36
3.2.3	Cambio de la máquina a la posición de trabajo	37
3.2.4	Uso de la máquina	37
3.2.4.1	Uso de la máquina al final del terreno	39
3.2.5	Cambio de la máquina a la posición de transporte	39
3.2.6	Estacionamiento de la máquina	40
3.2.7	Ajuste de la máquina	42
3.2.7.1	Ajuste de la altura de corte	42
3.2.7.2	Ajuste de la altura de corte (accesorios especiales: patín adicional)	42
3.2.7.3	Ajuste del peso soportado	43
3.2.7.4	Ajuste del peso soportado (equipamiento especial 270 RC)	43
3.2.7.5	Ajuste del disco de hileras (Accesorios especiales)	44
3.2.7.6	Ajuste de la protección contra impactos	44
3.2.7.7	Ajuste de la velocidad de bajada	45
3.2.7.8	Ajuste de la intensidad del acondicionador (equipamiento especial 270 KC)	46
3.2.7.9	Ajuste de la anchura de hilera (equipamiento especial 270 KC)	46
3.2.7.10	Ajuste del dispositivo esparcidor (Accesorios especiales)	46
3.2.7.11	Ajuste de la intensidad del acondicionador (equipamiento especial 270 RC)	47
3.2.7.12	Ajuste de la anchura de hilera (equipamiento especial 270 RC)	47
<b>3.3</b>	<b>Puesta fuera de servicio</b>	<b>49</b>
3.3.1	Almacenamiento de la máquina	49
3.3.2	Eliminación de la máquina	49

### 3.2.4.1 Uso de la máquina al final del terreno



**ADVERTENCIA: ¡Peligro de lesiones debido al vuelco de la máquina!**

Existe mayor riesgo de vuelco de la máquina al elevar o bajar la unidad segadora en terrenos inclinados.

Desplácese por las laderas con mucha precaución y de forma lenta.

**Si la máquina empieza a inclinarse: Deje de conducir y baje la unidad segadora a la posición de trabajo.**

#### Procedimiento

1. Utilice la válvula de control hidráulico "Elevación/descenso" para elevar la unidad segadora hasta la posición de cabecera.
2. Después de girar, ajuste la válvula de control hidráulico "Elevación/descenso" en la posición de flotación.

#### Resultado

La unidad segadora bajará a la posición de trabajo.

---

### 3.2.5 Cambio de la máquina a la posición de transporte



**ADVERTENCIA: Subir o bajar la máquina puede ocasionar lesiones.**

Si hubiera alguien dentro del radio de giro de la máquina, podría quedar aplastado debajo de ella.

Indique a otras personas que deben abandonar la zona de giro de la máquina.



**ADVERTENCIA: ¡Peligro de lesiones debido al vuelco de la máquina!**

Al elevar o bajar la unidad segadora en un terreno en pendiente, la máquina podría volcar con el tractor y el conductor podría caerse.

**Nunca suba la unidad segadora en ángulo recto respecto a la pendiente en la posición de transporte.**

#### Procedimiento

1. Desconecte la TDF.
2. Espere hasta que la máquina está parada.
3. Tire del cable de tracción hasta que se detenga y manténgalo en esa posición.

#### Resultado

El limitador de elevación está desbloqueado.

4. Utilice la válvula de control hidráulico "Elevación/descenso" para subir por completo la unidad segadora.
5. Suelte el cable de tracción.

---

### 3.3 Puesta fuera de servicio

---

#### 3.3.1 Almacenamiento de la máquina

---

##### Procedimiento

1. Limpie la máquina. Consulte el capítulo "Limpieza de la máquina".
2. Compruebe si la máquina presenta desgaste o daños. Si es necesario: solicite la reparación de la máquina en un taller especializado.
3. Elimine las manchas de óxido.
4. Repare la pintura dañada.
5. Rocíe la máquina con aceite anticorrosión.
6. Guarde la máquina en un lugar seco e impermeable.
7. Coloque la máquina en la posición de estacionamiento.

---

#### 3.3.2 Eliminación de la máquina

---



**PRECAUCIÓN:** Los materiales del proceso pueden dañar el entorno y la salud de las personas.

**No permita que las sustancias del proceso lleguen al medioambiente.**

**Recoja los líquidos y lubricantes derramados utilizando material absorbente o arena, introdúzcalos en recipientes estancos y etiquetados, y deséchelos de acuerdo con las normativas oficiales.**

##### Procedimiento

1. Para desmontar la máquina, consulte al concesionario.
2. Deseche la máquina y los accesorios de acuerdo con la normativa local.

## Desmontaje

1. Inserte el pasador de tope (1) en el disco de protección contra piedras (2) del disco de segado correspondiente (3).
2. Para evitar que el disco de segado gire también: Gire el disco de segado hacia el pasador de tope.

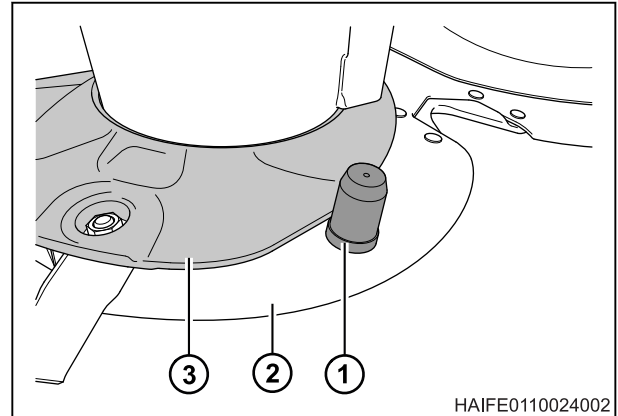


Fig. 8

3. Afloje los cuatro tornillos (1) de la cubierta (2) del tambor de alimentación.
4. Retire la cubierta.

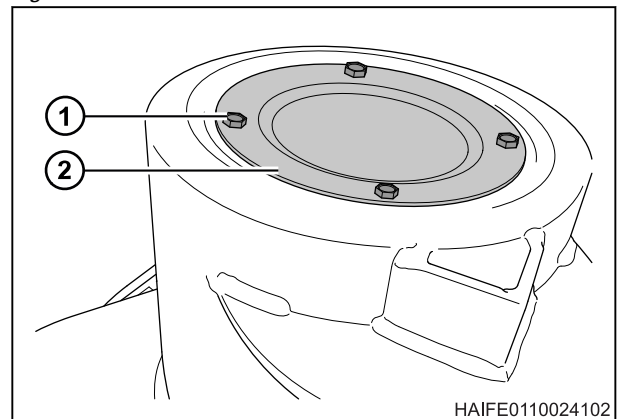


Fig. 9

5. Afloje los cuatro tornillos exteriores (1) del elemento driveGUARD.
6. Vuelva a insertar el pasador de tope en el disco de protección contra piedras del disco de segado contiguo.
7. Afloje los seis tornillos interiores (2) del elemento driveGUARD.
8. Retire con cuidado todas las piezas del elemento driveGUARD defectuoso.

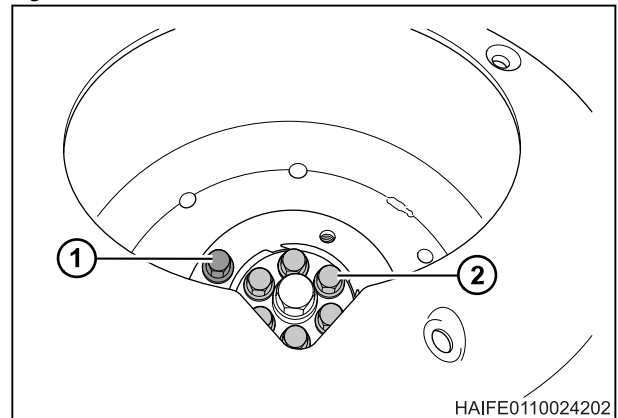


Fig. 10

- 24.** Compruebe si el elemento driveGUARD presenta torsiones en las zonas de rotura. Si las zonas de rotura están excesivamente torsionadas: Utilice un nuevo elemento driveGUARD.

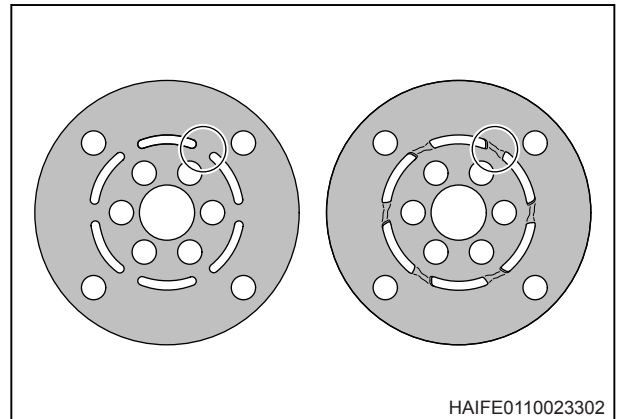


Fig. 27

- 25.** Coloque el elemento driveGUARD (1) en la posición que se muestra.  
Para realizar esta operación, compruebe que todos los orificios de fijación del elemento driveGUARD coinciden con los orificios del disco de segado.
- 26.** Vuelva a insertar el pasador de tope en el disco de protección contra piedras del disco de segado correspondiente.

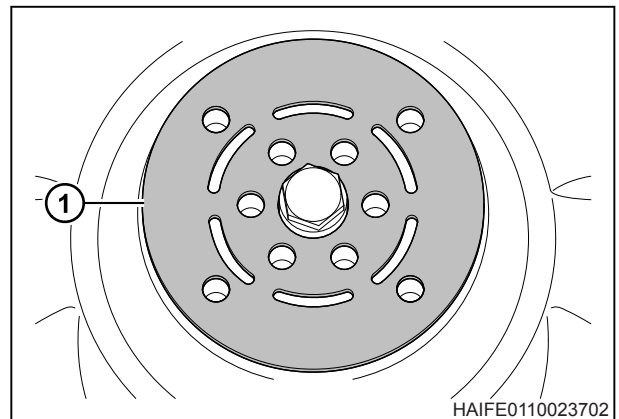


Fig. 28

- 27.** Para impedir que gire: Inserte dos tornillos (1) en la corona de tornillos exterior y apriételos a mano.  
Seleccione los orificios opuestos.
- 28.** Apriete los seis tornillos interiores (2) uniformemente en cruz.  
Aplique un par de apriete de 110 Nm al realizar esta operación.
- 29.** Saque el tornillo de la corona de tornillos exterior.

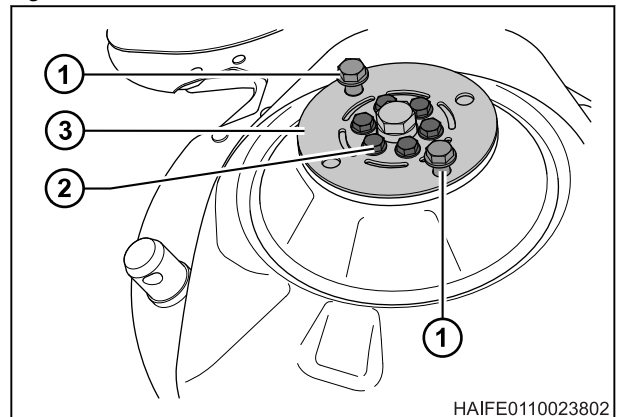


Fig. 29

- 30.** Coloque la cubierta (1) en el disco de segado.
- 31.** Apriete los cuatro tornillos (2) de la cubierta.  
Aplique un par de apriete de 110 Nm al realizar esta operación.
- 32.** Retire el pasador de tope.

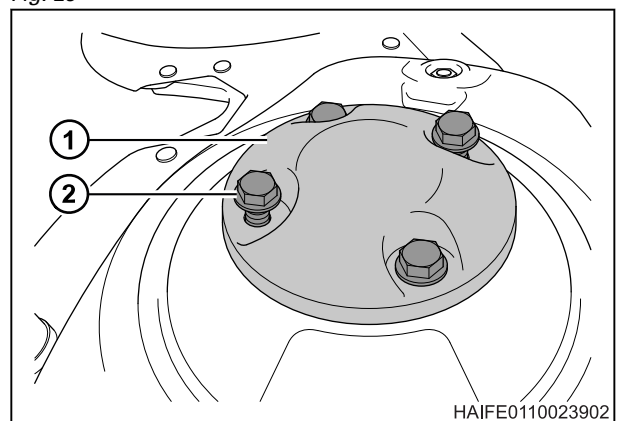


Fig. 30

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL